

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES

F. 87 — 73 (86 — 2041)

22 DECEMBRE 1986. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 1967, portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants. — Errata

Moniteur belge n° 249 du 30 décembre 1986, page 17838 :

- dans le texte néerlandais de l'article 1er, 2°, les mots « buiten de perken » doivent se lire « binnen de perken » ;
- dans le texte néerlandais de l'article 1er, 3°, les mots « voorzien in § 1, F, F, », doivent se lire « voorzien in § 1, F, ».

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 87 — 74

Arrêté royal n° 480 modifiant l'arrêté royal n° 429 du 5 août 1986 portant suppression de la Régie des services frigorifiques de l'Etat belge

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal n° 429 du 5 août 1986 a supprimé la Régie des services frigorifiques de l'Etat belge (« REFRIBEL »).

Selon les dispositions de l'arrêté royal n° 117 du 27 février 1935 établissant le statut des pensions du personnel des établissements publics autonomes et des régies institués par l'Etat, le régime de pension de retraite applicable aux membres du personnel de REFRIBEL est identique à celui des agents de l'Etat, et la Régie elle-même a dû en assurer la charge jusqu'à présent.

Lorsque REFRIBEL aura perdu sa personnalité juridique, soit six mois après l'entrée en vigueur de l'arrêté portant sa suppression, la charge de ces pensions reviendra à l'Etat. En effet, conformément à l'arrêté royal de suppression, les droits et obligations de REFRIBEL seront, à ce moment-là, transférés à l'Etat.

Dans un souci de sécurité juridique, et conformément aux principes constitutionnels, la reprise par l'Etat des obligations relatives aux pensions de retraite doit être exprimée explicitement. S'agissant d'une conséquence directe de la suppression de REFRIBEL, une telle disposition doit normalement être intégrée dans l'arrêté royal portant suppression de la Régie des services frigorifiques de l'Etat belge.

Analyse des articles

Article 1er

En ce qui concerne les obligations en matière de pension, il faut d'abord examiner la période de six mois, visée à l'article 2 de l'arrêté royal n° 429 du 5 août 1986 et suivant la suppression de REFRIBEL, et ensuite la période ultérieure.

1°) Pendant les six mois qui suivent sa suppression, REFRIBEL conserve la personnalité juridique pour les besoins de sa liquidation.

Durant cette période, REFRIBEL doit continuer à assurer ses obligations en matière de pension de retraite, tant en ce qui concerne les pensions déjà en cours le jour de sa suppression qu'en ce qui concerne celles qui prendraient cours pendant la liquidation.

2°) Lorsque cette période de six mois sera écoulée et que REFRIBEL aura perdu la personnalité juridique, c'est l'Etat qui reprendra, en matière de pension, les obligations de la Régie.

Cela signifie en premier lieu, que l'Etat, à son tour, payera les pensions et quotes-parts de pensions en cours à ce moment.

Ensuite, que les droits que pourraient faire valoir les anciens membres du personnel de REFRIBEL pour les services prestés auprès de cet organisme, avant sa suppression mais aussi pendant sa liquidation, seront assurés par l'Etat.

De cette façon, la suppression de REFRIBEL ne portera aucun préjudice au personnel en ce qui concerne les pensions : toutes les obligations assumées par cet organisme seront reprises par l'Etat.

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

N. 87 — 73 (86 — 2041)

22 DECEMBER 1986. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 1967, houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen. — Errata

Belgisch Staatsblad nr. 249 van 30 december 1986, blz. 17838 :

- in de Nederlandse tekst van artikel 1, 2°, dienen de woorden « buiten de perken » te worden gelezen als « binnen de perken » ;
- in de Nederlandse tekst van artikel 1, 3°, dienen de woorden « voorzien in § 1, F, F, », te worden gelezen als « voorzien in § 1, F, ».

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 87 — 74

Koninklijk besluit nr. 480 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 429 van 5 augustus 1986 houdende afschaffing van de Regie der Belgische Rijkskoel- en vriesdiensten

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit nr. 429 van 5 augustus 1986 heeft de Regie der Belgische Rijkskoel- en vriesdiensten (« REFRIBEL ») afgeschaft.

Volgens de bepalingen van het koninklijk besluit nr. 117 van 27 februari 1935 tot vaststelling van het statuut der pensioenen van het personeel der zelfstandige openbare inrichtingen en der regieën ingesteld door de Staat, is het stelsel der rustpensioenen dat van toepassing is op de personeelsleden van REFRIBEL hetzelfde als dat van de Rijksambtenaren, en het is de Regie zelf die tot op heden voor de last ervan moest instaan.

Wanneer REFRIBEL haar rechtspersoonlijkheid zal verloren hebben, dit is zes maanden na de inwerkingtreding van het besluit houdende haar afschaffing, zal de Staat deze pensioenlast op zich nemen. Inderdaad, overeenkomstig het koninklijk besluit van afschaffing, zullen de rechten en verbintenissen van REFRIBEL, op dat ogenblik, aan de Staat worden overgedragen.

Met het oog op de rechtszekerheid, en overeenkomstig de grondwettelijke voorschriften, dient de overname door de Staat van de verbintenissen betreffende de rustpensioenen expliciet te worden bepaald. Aangezien het om een onmiddellijk gevolg gaat van de afschaffing van REFRIBEL, moet een dergelijke bepaling normaal worden opgenomen in het koninklijk besluit houdende afschaffing van de Regie der Belgische Rijkskoel- en vriesdiensten.

Bespreking van de artikelen

Artikel 1

Voor wat de verbintenissen betreft inzake pensioenen, dient men eerst de periode van zes maanden, bedoeld in artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 429 van 5 augustus 1986 en die volgt op de afschaffing van REFRIBEL, te onderzoeken, en daarna de latere periode.

1°) Gedurende de zes maanden na haar afschaffing behoudt REFRIBEL de rechtspersoonlijkheid met het oog op haar vereffening.

Tijdens deze periode moet REFRIBEL blijven instaan voor haar verbintenissen inzake rustpensioenen zowel wat de reeds lopende pensioenen betreft op de dag van haar afschaffing als ten aanzien van deze die ingaan tijdens de vereffening.

2°) Op het einde van deze periode van zes maanden, wanneer REFRIBEL de rechtspersoonlijkheid zal verloren hebben, zal de Staat de verbintenissen van de Regie inzake pensioenen overnemen.

Dit betekent in de eerste plaats dat de Staat, op zijn beurt, de op dat ogenblik lopende pensioenen en pensioenaandelen zal betalen.

Vervolgens, dat de Staat zal instaan voor de rechten die de gewezen personeelsleden van REFRIBEL zouden kunnen laten gelden voor de diensten verricht bij dit organisme voor zijn afschaffing maar ook tijdens zijn vereffening.

Op die wijze zal de afschaffing van REFRIBEL geen enkel nadeel brokoken aan het personeel voor wat de pensioenen betreft : alle verbintenissen waarvoor dit organisme instond zullen worden overgenomen door de Staat.